

142757 ✓

**MANUEL DU  
DÉSAMORÇAGE  
DE BOMBE**

**SERVICE DE CONTRE-ESPIONNAGE**

**CONFIDENTIEL**

! V 2.40.512

**ESCAPE  
the BOOK!**

**TÉLÉCHARGEZ CE MANUEL SUR**  
**[www.Escape-the-BOOM.com](http://www.Escape-the-BOOM.com)**

# TABLE DES MATIÈRES

DOSSIER DE MISSION.....	5
LE MINUTEUR.....	6
LES FILS.....	6
MESSAGE CODÉ CHEROKEE.....	10
OSCILLOSCOPE.....	11
TUBES À VIDE AVEC BOUTONS.....	14
TUBES À VIDE AVEC INTERRUPTEURS.....	15
URSS.....	16
MINUTEUR AVEC BOUTON.....	17
MÉTRO DE TOKYO.....	21
PAN AM.....	22
CADENAS À COMBINAISONS.....	25
ENIGMA.....	26
COMPTEUR GEIGER.....	28

ANNEXE A : NUMÉRO DE SÉRIE.....A 1  
ANNEXE B : CONNECTEURS.....A 2  
ANNEXE C : LISTE CIA DES CAPITALES DU MONDE..... A 3  
ANNEXE D : CRÉDITS.....A 5

**VÉRIFIEZ TOUJOURS QUE LA VERSION DE CE MANUEL CORRESPOND  
AU NUMÉRO DE VERSION FIGURANT DANS LE MENU PRINCIPAL DE ESCAPE THE BOOM!**

# DOSSIER DE MISSION

En cette sombre époque de guerre froide entre l'OTAN et le pacte de Varsovie, nos agents des services secrets font régulièrement face à des bombes d'origine soviétique nécessitant un désamorçage immédiat.

Malheureusement, les agents secrets sur le terrain ne savent que très rarement comment désamorcer une bombe. Ils vous appellent, vous et votre équipe d'experts en désamorçage. Utilisez ce manuel pour expliquer à l'agent toutes les étapes nécessaires pour désamorcer la bombe. Parce que chaque bombe est différente, demandez des descriptions précises et posez des questions précises. Et gardez toujours à l'esprit la directive principale :

**LES PERSONNES EN POSSESSION DU MANUEL NE PEUVENT PAS VOIR LA BOMBE, ET L'OPÉRATEUR FACE À LA BOMBE N'EST PAS EN MESURE DE LIRE LE MANUEL !**

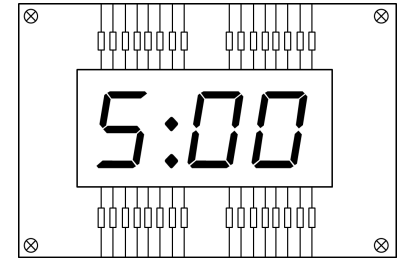
Identifiez les différents modules spécifiques à la bombe le plus rapidement possible, car le temps est crucial. Restez calme, lisez attentivement les chapitres correspondants et guidez l'agent à travers toutes les étapes requises.

Essayez également de conserver une attitude positive. Après tout, la survie de votre agent dépendra de votre capacité à travailler en équipe.



# LE MINUTEUR

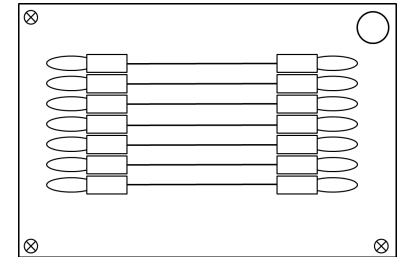
Vous devez désarmer tous les modules de la bombe avant la fin du compte à rebours.



# LES FILS

Si vous voyez un ensemble de fils de couleurs différentes et un minuteur, félicitations: *Vous avez trouvé une bombe!* Et une des plus dangereuses... Attrapez votre pince coupante et coupez le bon fil.

Il y a sept emplacements pour fils, les fils sont comptés de haut en bas.



## TROIS FILS

Identifiez le fil à couper à l'aide du tableau suivant:

Tous les fils sont de couleurs différentes	Coupez le fil du milieu	
Deux fils ont la même couleur	... Verte	Coupez le premier fil vert
	... Jaune	Coupez le troisième fil
	... Bleu	Coupez le deuxième fil bleu
	... Rouge	Coupez le fil qui n'est pas rouge
Tous les fils ont la même couleur	Coupez le premier fil	

## QUATRE FILS

Identifiez le connecteur à l'arrière de la bombe pour couper le bon fil.

Tenez l'appareil avec précaution au-dessus de votre tête et regardez-le par-dessous.

Pour plus d'informations sur les connecteurs, reportez-vous à l'Annexe B de ce manuel.

Si le connecteur est...	XLR ou Robotron	Micro-Ruban	Sub-D	DIN
Coupez le fil...	Rouge	Bleu	Jaune	Vert

## CINQ FILS

Faites très attention à ne pas couper le mauvais fil en respectant *toutes les règles* ci-dessous :

- 1) Si un fil a un emplacement vide directement au-dessus, ne le coupez pas (à moins que la bombe n'ait été fabriquée après 1978\* : dans ce cas, ne coupez pas un fil qui aurait un emplacement vide directement en-dessous)
- 2) S'il y a au moins deux fils d'une même couleur, ne coupez pas le premier de ces fils
- 3) Ne coupez jamais un fil bleu, sauf s'il y a au moins deux fils rouges
- 4) Ne coupez jamais le premier fil, sauf s'il est jaune (ou vert si la bombe a été construite avant 1975)

\* pour plus d'informations sur la date de fabrication, reportez-vous à l'Annexe A : *Numéro de série*

## SIX FILS

Faites très attention à ne pas couper le mauvais fil en respectant *toutes les règles* ci-dessous :

En fonction du connecteur\* (voir tableau ci-dessous) :

- 1) Ne coupez jamais un fil situé directement sous un fil de couleur A
- 2) Ne coupez jamais un fil situé directement au-dessus d'un fil de couleur C
- 3) Ne coupez jamais un fil de couleur D s'il y a au moins deux fils de couleur B
- 4) Si un fil de couleur A se trouve à côté d'un emplacement vide, ne le coupez pas
- 5) Ne coupez un fil de couleur C que s'il en existe au moins deux.
- 6) Ne coupez jamais le premier fil (à moins que la bombe ne comporte un connecteur avec plus de 20 broches\*, dans ce cas, ne coupez jamais le dernier fil)

Si le connecteur est ...	ROBOTRON	CENTRONICS	CANNON	DIN
Couleur A est ...	Jaune	Bleu	Rouge	Vert
Couleur B est ...	Rouge	Jaune	Vert	Bleu
Couleur C est ...	Bleu	Vert	Jaune	Rouge
Couleur D est...	Vert	Rouge	Bleu	Jaune

\* Pour plus d'informations sur les connecteurs, reportez-vous à l' Annexe B : Connecteurs.



## SEPT FILS

Tous les fils doivent être coupés selon la séquence suivante:

- 1) L'emplacement du *premier fil* à couper dépend de la date à laquelle la bombe a été construite (voir tableau ci-dessous, les emplacements des fils sont comptés de haut en bas)
- 2) Le *deuxième fil* à couper doit avoir une couleur différente de celle du fil qui sera coupé à l'étape 6)
- 3) Le *troisième fil* à couper doit avoir la même couleur que le fil de l'étape 5)
- 4) Le *quatrième fil* à couper doit avoir un fil déjà coupé juste au-dessus
- 5) Le *cinquième fil* à couper doit se trouver dans l'une des trois positions possibles indiquées par le numéro de lot à l'arrière de la bombe.
- 6) La couleur du *sixième fil* à couper dépend du connecteur à l'arrière de la bombe (voir la section "Quatre fils" de ce manuel)
- 7) Le *dernier fil* à couper doit avoir la même couleur que le fil coupé à l'étape 1)

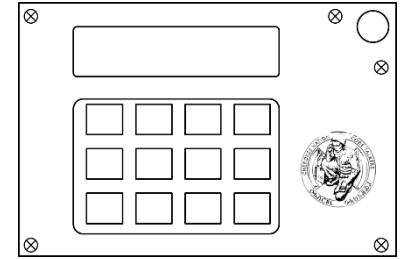
 **Ne coupez jamais** deux fils directement voisins l'un après l'autre !  
**Ne coupez jamais** deux fils de la même couleur l'un après l'autre !

	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982
Début	1	3	4	3	7	2	6	4	5	7	2	5	1
Milieu	6	2	5	4	6	4	1	2	1	3	7	3	6
Fin	4	7	2	3	1	5	3	7	5	6	1	7	4

# MESSAGE CODÉ CHEROKEE

Pendant les guerres mondiales, l'US Navy a fait appel à des messagers Amérindiens pour transmettre des messages radio sans recourir à la cryptographie. Dans une combinaison lettre-chiffre donnée, la lettre définit la ligne, le numéro définit le mot de la constitution de la nation Cherokee (en comptant de gauche à droite).

Entrez le mot dans le module afin de le désamorcer.

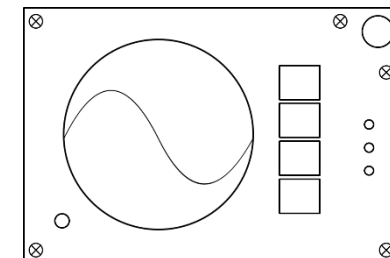


## CONSTITUTION DE LA NATION CHEROKEE

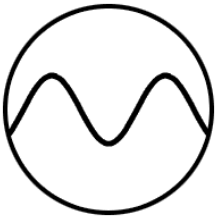

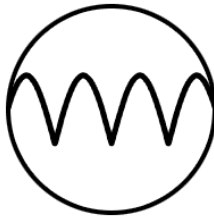
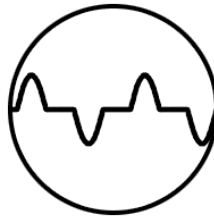
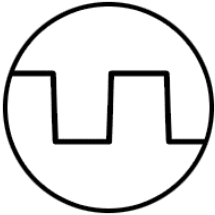
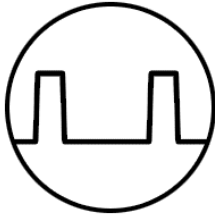
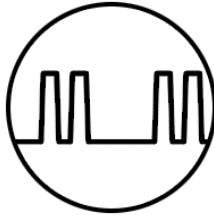
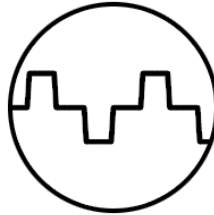

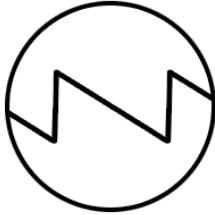
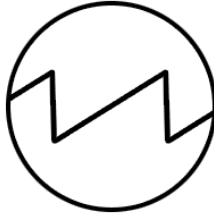
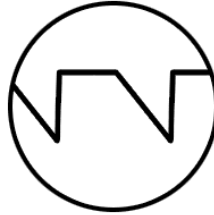
- A ႠႡႢႣႤ ႥႦႧႨ ႩႪ ႫႬႭႮႯ ႰႱႲ ႳႴႵႶ ႷႸႹ ႺႻႼႽႾႿ
- B ႿႠ ႡႢ ႣႤ ႥႦ ႧႨႩႰ ႱႲ ႳႴ ႵႶႷႸ ႹႺ ႻႼႽ ႿႠႡႢႣႤ
- C ႥႦႧ ႨႩႰ ႱႲ ႳႴႵႶ ႷႸႹႺ ႻႼႽ ႿႠႡ ႢႣႤႶ ႷႸႹ ႺႻႼႽႿ
- D ႰႱႲ ႳႴႵ ႶႷႸ ႹႺ ႻႼႽ ႿႠႡ ႢႣႤ ႶႷႸ ႹႺ ႻႼႽ ႿႠႡႢႣႤ
- E ႿႠႡႢႣႤ ႥႦႧႨႩႰ ႱႲ ႳႴႵႶ ႷႸႹ ႺႻႼႽႿ ႰႱႲ ႳႴႵႶ ႷႸႹ ႺႻႼႽႿ
- F ႰႱႲ ႳႴႵ ႶႷႸ ႹႺ ႻႼႽ ႿႠႡ ႢႣႤ ႶႷႸ ႹႺ ႻႼႽ ႿႠႡႢႣႤ
- G ႿႠႡႢႣႤ ႥႦႧႨႩႰ ႱႲ ႳႴႵ ႶႷႸ ႹႺ ႻႼႽ ႿႠႡ ႢႣႤ ႶႷႸ ႹႺ ႻႼႽ ႿႠႡႢႣႤ
- H ႰႱႲ ႳႴႵ ႶႷႸ ႹႺ ႻႼႽ ႿႠႡ ႢႣႤ ႶႷႸ ႹႺ ႻႼႽ ႿႠႡ ႢႣႤ ႶႷႸ ႹႺ ႻႼႽ ႿႠႡႢႣႤ
- I ႰႱႲ ႳႴႵ ႶႷႸ ႹႺ ႻႼႽ ႿႠႡ ႢႣႤ ႶႷႸ ႹႺ ႻႼႽ ႿႠႡ ႢႣႤ ႶႷႸ ႹႺ ႻႼႽ ႿႠႡႢႣႤ
- J ႰႱႲ ႳႴႵ ႶႷႸ ႹႺ ႻႼႽ ႿႠႡ ႢႣႤ ႶႷႸ ႹႺ ႻႼႽ ႿႠႡ ႢႣႤ ႶႷႸ ႹႺ ႻႼႽ ႿႠႡႢႣႤ
- K ႰႱႲ ႳႴႵ ႶႷႸ ႹႺ ႻႼႽ ႿႠႡ ႢႣႤ ႶႷႸ ႹႺ ႻႼႽ ႿႠႡ ႢႣႤ ႶႷႸ ႹႺ ႻႼႽ ႿႠႡႢႣႤ
- L ႰႱႲ ႳႴႵ ႶႷႸ ႹႺ ႻႼႽ ႿႠႡ ႢႣႤ ႶႷႸ ႹႺ ႻႼႽ ႿႠႡ ႢႣႤ ႶႷႸ ႹႺ ႻႼႽ ႿႠႡႢႣႤ

# OSCILLOSCOPE

Confronté à un module Oscilloscope, vous découvrirez si vous êtes bien sur la même longueur d'onde que votre équipe. Les étapes à suivre dépendent de l'identification et de la description correctes du signal que vous voyez.


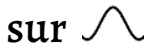




Les signaux peuvent être classés selon les catégories suivantes :





Catégorie de signal	Forme de base	Variante A	Variante B	Variante C
Sinusoïdal				
Rectangulaire				
Triangulaire				

En fonction de la forme du signal, suivez les procédures ci-dessous. Une fois que le signal est réduit à une ligne plate, le module est désamorcé. Observez les voyants étiquetés 1/2/3 pour savoir à quelle étape est rendu l'oscilloscope.





### ÉTAPE 1 :

- 1) Si le signal est SINUSOÏDAL ou TRIANGULAIRE et qu'il se déplace de gauche à droite, appuyez sur 
- 2) Sinon, si le signal est RECTANGULAIRE ou SINUSOÏDAL et qu'il se déplace de droite à gauche, appuyez sur 
- 3) Sinon, si le signal est TRIANGULAIRE, appuyez sur 
- 4) Si rien de ce qui précède n'est vrai, appuyez sur 


### ÉTAPE 2 :

- 1) Si l'onde se déplace de droite à gauche, appuyez sur  sauf si le signal est RECTANGULAIRE
- 2) Sinon, si le signal a une forme de base, appuyez sur 
- 3) Sinon, si le signal est variante A ou B, appuyez sur 
- 4) Si rien de ce qui précède n'est vrai, appuyez sur 




### ÉTAPE 3 :

- 1) Si le signal a une forme de base ou est une variante C, appuyez sur 
- 2) Sinon, si le signal est une variante A et se déplace de gauche à droite, appuyez sur 
- 3) Sinon, si le signal est une variante B, appuyez sur 
- 4) Si rien de ce qui précède n'est vrai, appuyez sur 



Remarque importante : Si le voyant étiqueté  clignote, référez-vous à la page suivante.

Si le voyant étiqueté  clignote, suivez plutôt la procédure suivante :

### ÉTAPE 1 :

- 1) Si le signal est RECTANGULAIRE ou SINUSOÏDAL et se déplace de droite à gauche, appuyez sur ○
- 2) Sinon, si le signal est TRIANGULAIRE et se déplace de gauche à droite, appuyez sur 
- 3) Sinon, si le signal appartient à la catégorie RECTANGULAIRE, appuyez sur 
- 4) Si rien de ce qui précède n'est vrai, appuyez sur 

### ÉTAPE 2 :

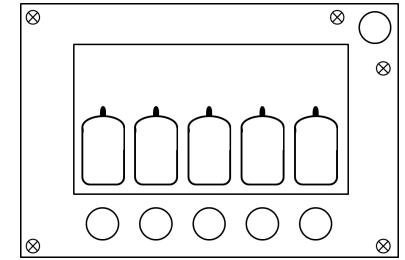
- 1) Si le signal a une forme de base, appuyez sur 
- 2) Si le signal est une variante A, appuyez sur 
- 3) Si le signal est une variante B, appuyez sur le bouton de la catégorie du signal actuellement affiché sur l'oscilloscope
- 4) Si le signal est une variante C, appuyez sur le bouton de la catégorie que vous avez vue sur l'oscilloscope à l'étape 1

### Étape 3 :

- 1) Si l'onde se déplace de gauche à droite, appuyez sur le bouton sur lequel vous avez déjà appuyé à l'étape 1, sauf si le signal est une variante C
- 2) Sinon, si le signal montre une forme de base, appuyez sur le bouton de la catégorie de signal qui était affichée sur l'oscilloscope à l'étape 2.
- 3) Sinon, si le signal est une variante B, appuyez sur le même bouton qu'à l'étape 2
- 4) Si rien de ce qui précède n'est vrai, appuyez sur le bouton de la catégorie de signal affichée sur l'oscilloscope à l'étape 1.

# TUBES À VIDE AVEC BOUTONS

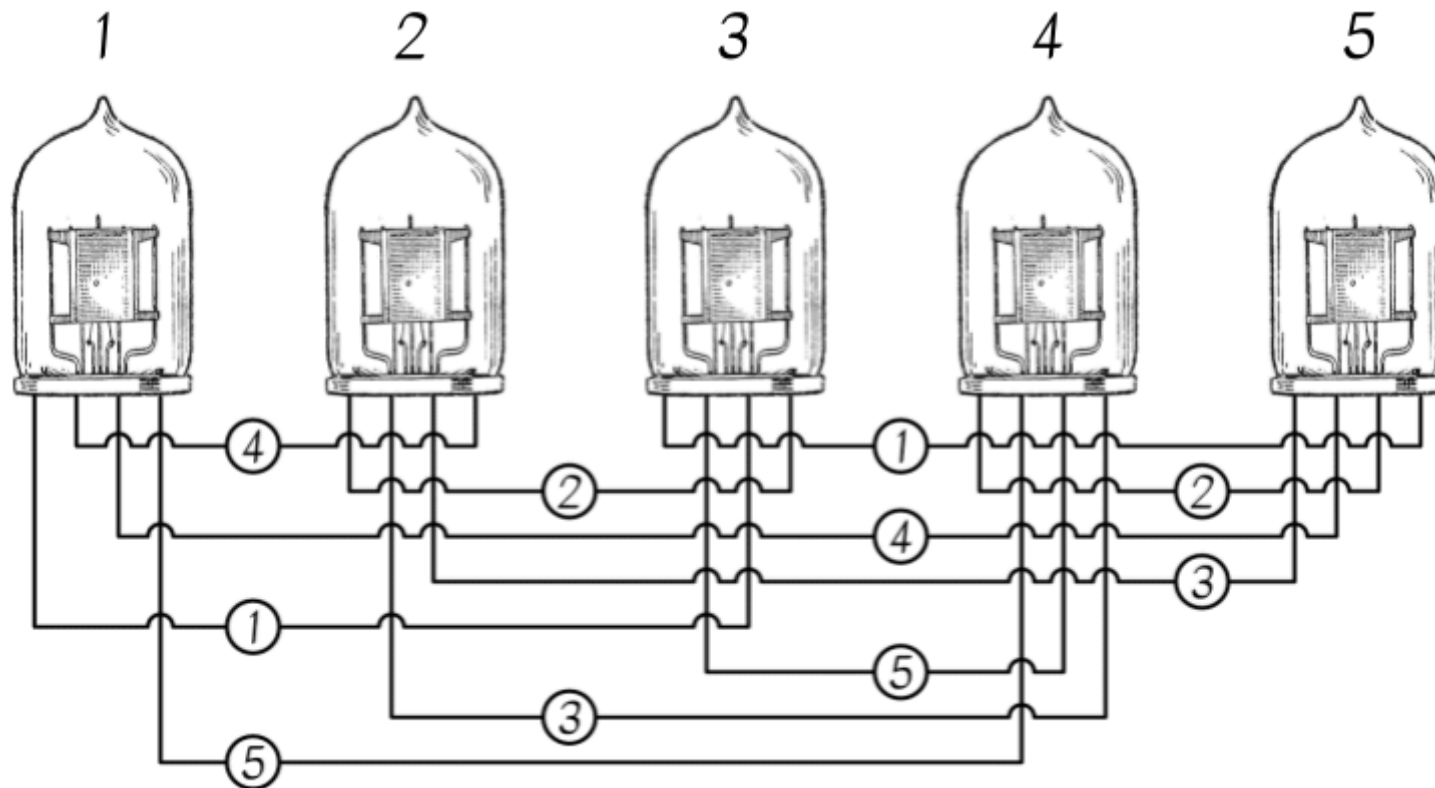
Les adeptes de la vieille école préfèrent toujours les modules en tubes à vide vintage aux bombes numériques d'aujourd'hui. Ils créent tout simplement une ambiance plus chaleureuse et sont moins stériles que leurs homologues à transistors.



REMARQUE : S'il s'agit d'interrupteurs à bascule à la place des boutons-poussoirs, reportez-vous à la page suivante.


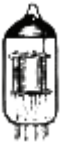
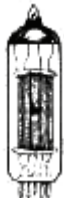
Observez la séquence d'allumage des tubes et tracez le trajet du signal sur le schéma ci-dessous.

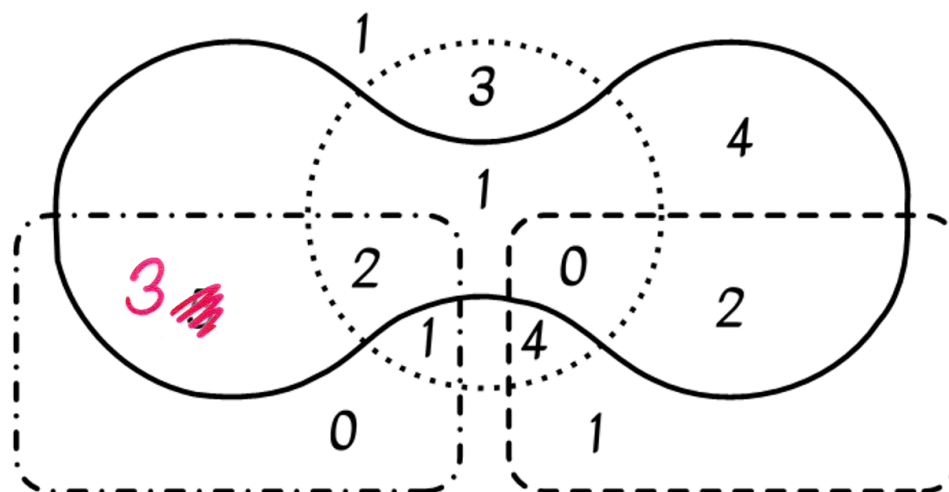
Notez la séquence des nombres par lesquels passe le signal, et entrez cette séquence exacte en appuyant sur les boutons afin de désamorcer ce module.



# TUBES À VIDE AVEC INTERRUPTEURS

Reportez-vous au diagramme Edwards suivant pour savoir, pour chaque tube, s'il doit être allumé en basculant l'interrupteur correspondant en dessous :

L'étiquette est rouge	— . — . — .
L'étiquette est blanche	— — — — —
La marque est Valvo	..... 
La taille est de 78 mm.	—————  55 mm
	 78 mm




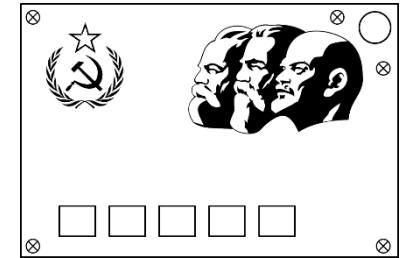
- 0 - Ne touchez pas à cet interrupteur
- 1 - Basculez l'interrupteur et allumez le tube
- 2 - Basculez l'interrupteur *uniquement* si la bombe dispose d'un connecteur CANNON \*
- 3 - Basculez l'interrupteur *uniquement* si la bombe dispose d'un connecteur DIN \*
- 4 - Basculez l'interrupteur s'il y a au moins un tube Telefunken

\* Pour plus d'informations sur les connecteurs, reportez-vous à l'Annexe B : Connecteurs

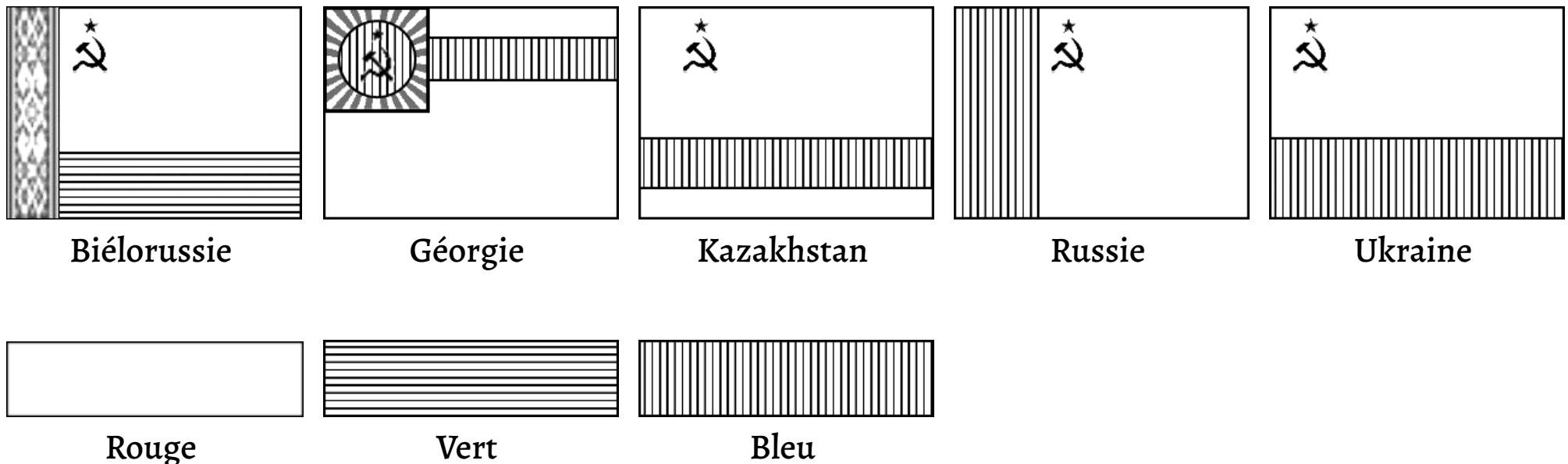
# URSS

Bien évidemment, cette bombe a été construite en Union Soviétique.

Vous trouverez le nom de l'usine de production écrit en *lettres cyrilliques* sur l'étiquette signalétique au dos de la bombe\*. (à côté du symbole )

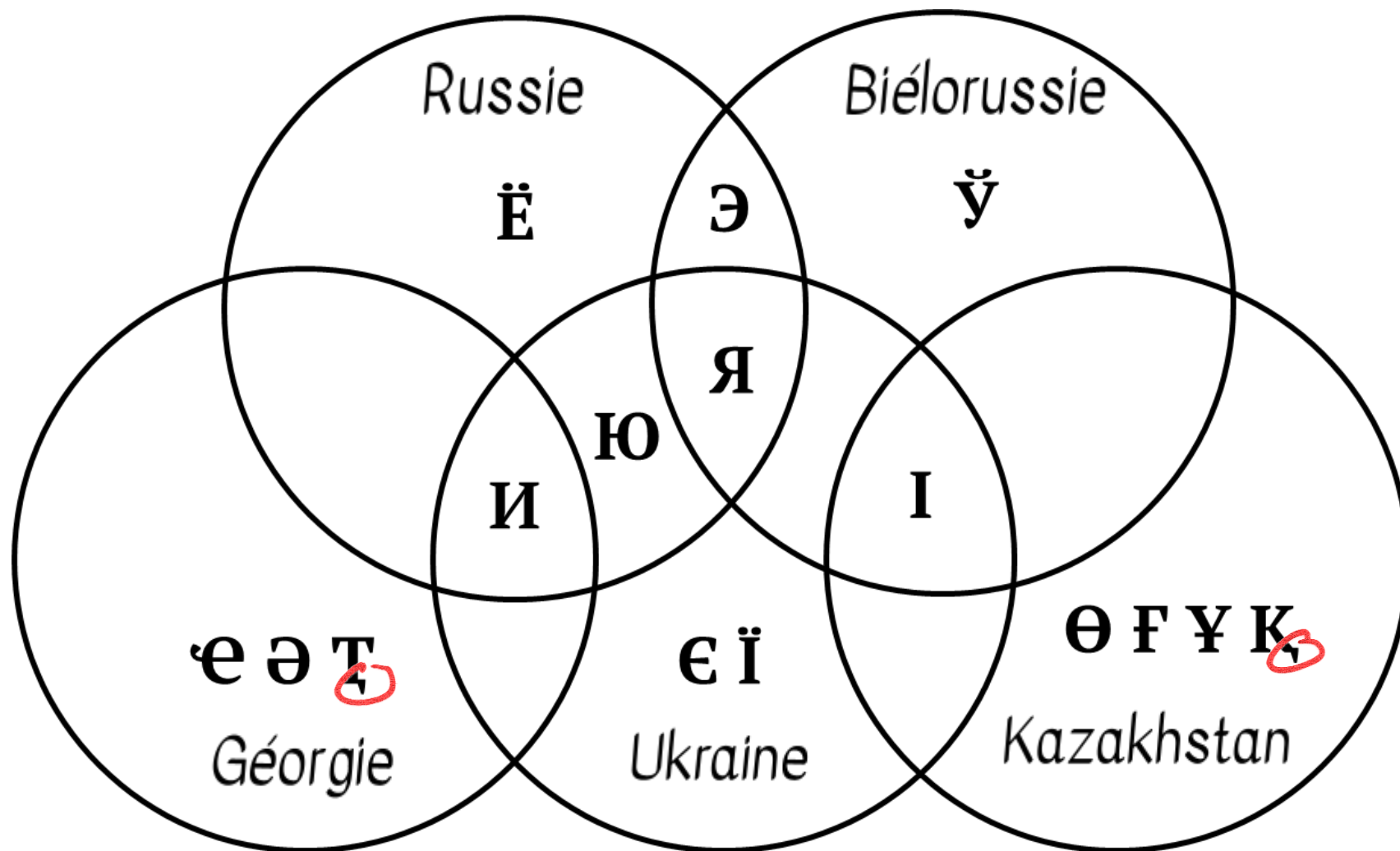


Observez l'étiquette cyrillique avec soin. Certaines lettres ne sont utilisées que dans certains pays soviétiques. Le diagramme de la page suivante indique quel pays utilise quels caractères spéciaux. Appuyez sur le drapeau du pays dans lequel la bombe a été construite pour désamorcer ce module.



\* Pour plus d'informations sur la plaque signalétique, reportez-vous à *l'Annexe A : Numéro de série*



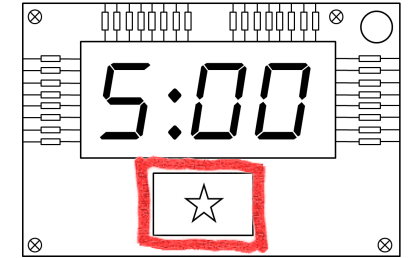


Les lettres couramment utilisées dans tous les pays de l'URSS sont :

А Б В Г Д Е Ж З К Л М Ё Н О П Р С Т У Ф Х Ц Ч Ш Ы Ь

# MINUTEUR AVEC BOUTON

Dans certaines bombes plus perfectionnées, le minuteur comporte un bouton en forme d'étoile avec un contour lumineux. Dans ce cas, le minuteur lui-même devra également être désamorcé. Identifiez la couleur du contour lumineux pour savoir comment désamorcer le module minuteur :



## LUMIÈRE ÉTEINTE (NOIR)

Appuyez sur le bouton jusqu'à ce que la lumière s'allume. Maintenez le bouton enfoncé, identifiez la couleur de la lumière et reportez-vous à la section correspondante dans les pages suivantes.

## LUMIÈRE BLEUE

Appuyez et relâchez rapidement le bouton pendant que le dernier chiffre du minuteur indique la valeur ci-dessous.

Reportez-vous au tableau suivant pour connaître la valeur correcte :

Date de fabrication *	1970-1974	1975-1978	1979-1982
Début	4	3	5
Milieu	2	7	0
Fin	6	1	9

\* Pour plus d'informations sur l'année de fabrication, reportez-vous à l'annexe A : Numéro de série

## LUMIÈRE ROUGE

*Appuyez et maintenez* le bouton enfoncé lorsque le dernier chiffre du minuteur indique la valeur ci-dessous. Maintenez le bouton enfoncé, identifiez la nouvelle couleur de la lumière et reportez-vous à la section correspondante.

Unité militaire *	Infanterie	Aviation	Marine	Aucun
Dernier chiffre	6	8	7	0

## LUMIÈRE JAUNE

*Maintenez le bouton enfoncé* et relâchez-le uniquement lorsque le premier chiffre (minutes) et le dernier chiffre (secondes) du minuteur correspondent aux valeurs suivantes :

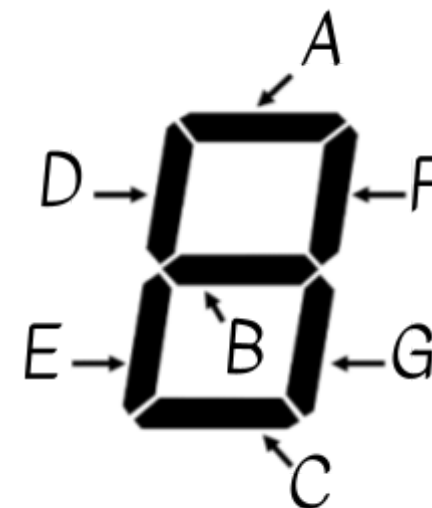
Le premier chiffre est	Relâchez uniquement lorsque ...
4	... le dernier chiffre correspond au deuxième chiffre
0 ou 2	... le dernier chiffre est égal au deuxième chiffre multiplié par 2 (10 = 0)
1 ou 3	... le dernier chiffre est égal au deuxième chiffre additionné au premier chiffre

\* pour plus d'informations sur l'unité militaire, reportez-vous à *l'Annexe A : Numéro de série.*

## LUMIÈRE BLANCHE

Maintenez le bouton enfoncé et relâchez-le uniquement lorsque le deuxième chiffre (les dizaines de secondes) et l'état des LED du dernier chiffre (en secondes) correspondent aux valeurs suivantes :

Deuxième chiffre :	LED allumés
0	Relâchez uniquement si les LED F et G sont allumées
1	Relâchez uniquement si les LED D et E sont allumées
2	Relâchez si une seule des LED D ou G est allumée, mais pas les deux
3	Relâchez uniquement si les LED A, B et C sont allumées
4	Relâchez si une seule des LED E ou F est allumée, mais pas les deux
5	Ne le relâchez que si la LED B est éteinte.

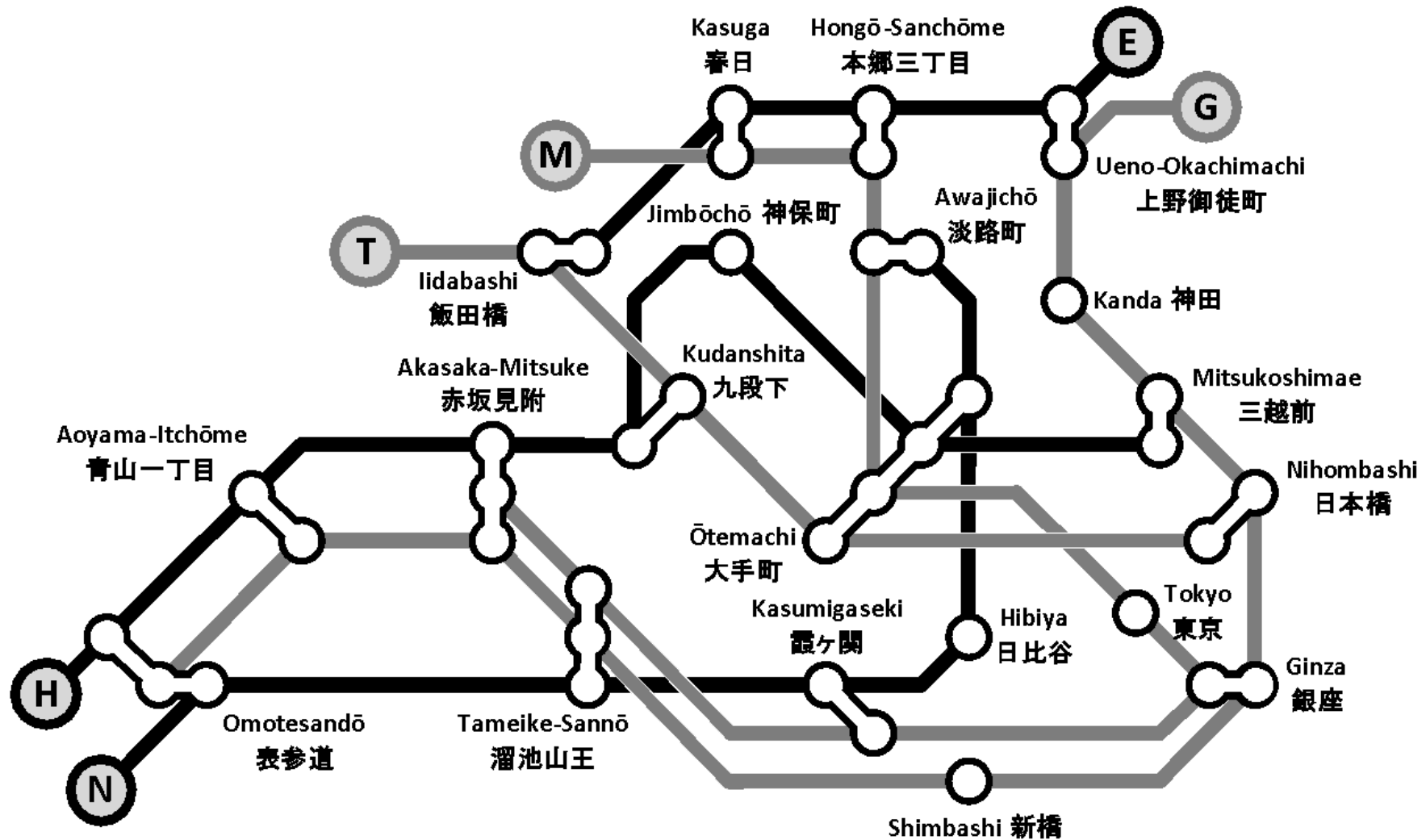
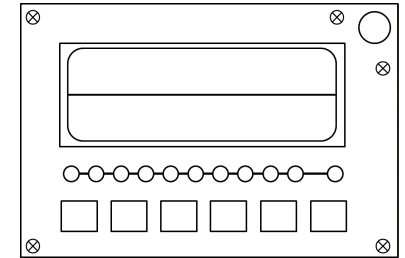


## LUMIÈRE VERTE

Le module est désamorçé.

# MÉTRO DE TOKYO

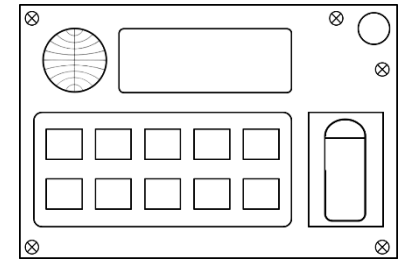
Il y a un métro hors de contrôle avec une bombe en marche dans le centre de Tokyo.  
Trouvez la bonne ligne de métro pour désamorcer ce module.



# PAN AM

Nous recherchons un vol Pan Am au départ de New York. Le code abrégé de l'aéroport de destination du vol est transmis par nos agents via le code Morse.

Identifiez le numéro de vol à partir du plan de vol Pan Am à la page suivante et entrez-le afin de désarmer ce module.



## CODE MORSE:

A	..	N	..
B	....	O	---
C	....	P	....
D	...	Q	----
E	.	R	...
F	....	S	...
G	---	T	-
H	....	U	...
I	..	V	....
J	----	W	---
K	---	X	....
L	....	Y	----
M	--	Z	....

## LISTE DES AÉROPORTS :

ACCRA	ACC	FRANKFURT	FRA	MONTEVIDEO	MVD
ANTIGUA	ANU	GLASGOW	PIK	MOSCOW	SVO
BANGKOK	DMK	GUATEMALA CITY	GUA	NASSAU	NAS
BARBADOS	BGI	HONG KONG	HKG	NICE	NCE
BARCELONA	BCN	ISTANBUL	IST	OSLO	FBU
BEIRUT	BEY	JOHANNESBURG	JNB	PARIS	ORY
BERMUDA	BDA	KINGSTON	KIN	REYKJAVIK	KEF
BRUSSELS	BRU	KINSHASA	FIH	RIO DE JANEIRO	GIG
BUENOS AIRES	EZE	LAGOS	LOS	ROME	FCO
CARACAS	CCS	LISBON	LIS	SAN SALVADOR	ILS
CASABLANCA	CMN	LONDON	LHR	SHANNON	SNN
DAKAR	DKR	MANAGUA	MAG	STOCKHOLM	ARN
DELHI	DEL	MIAMI	MIA	TEHRAN	THR
FAIRBANKS	FAI	MONROVIA	ROB	TOKYO	NRT

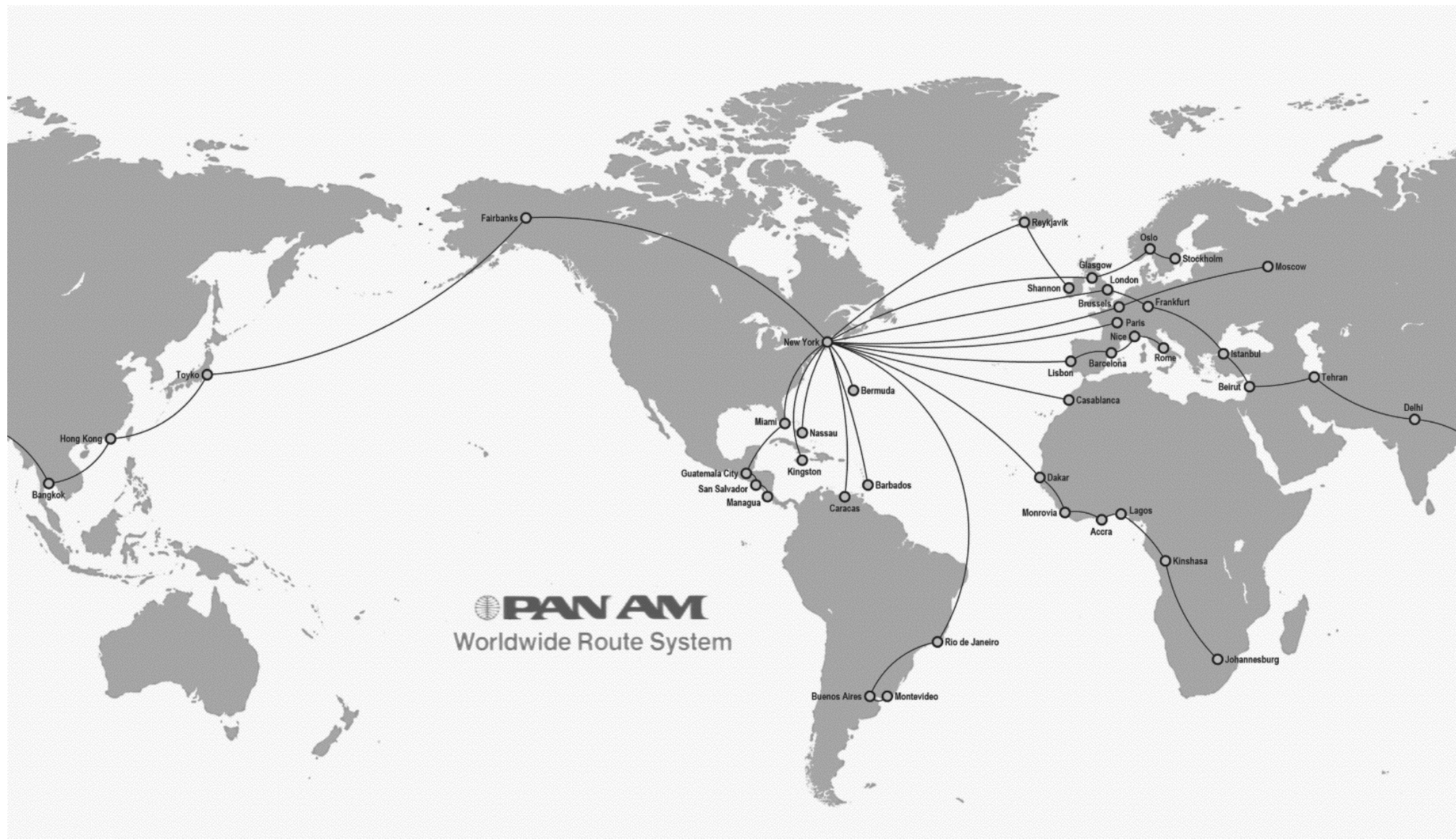
FROM



# NEW YORK

To	Leave	Arrive	Flight No.	Stops	Aircraft
ACCRA	1900	1155 + 1	PA184	2	707
ANTIGUA	0915	1305	PA219	0	707
BANGKOK	1900	1025 + 2	PA002	6	747
BARBADOS	0830	1255	PA229	0	707
BARCELONA	1945	0935 + 1	PA154	1	747
BEIRUT	1900	1755 + 1	PA002	3	747
BERMUDA	1030	1230	PA132	0	747
BRUSSELS	1815	0625 + 1	PA090	0	707
BUENOS AIRES	2115	1200 + 1	PA201	1	707
CARACAS	1530	2005	PA217	0	707
CASABLANCA	2120	0820 + 1	PA150	0	707
DAKAR	1900	0635 + 1	PA184	0	707
DELHI	1900	0415 + 2	PA002	5	747
FAIRBANKS	1045	1250	PA801	0	707
FRANKFURT	1900	0925 + 1	PA002	1	747
GLASGOW	1945	0705 + 1	PA076	0	707
GUATEMALA CITY	1015	1440	PA503	1	707
HONG KONG	1045	2145 + 1	PA801	2	707/747
ISTANBUL	1900	1420 + 1	PA002	2	747
JOHANNESBURG	1900	2325 + 1	PA184	5	707
KINGSTON	1530	1810	PA223	0	727

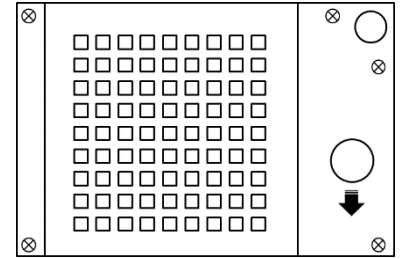
To	Leave	Arrive	Flight No.	Stops	Aircraft
KINSHASA	1900	1800 + 1	PA184	4	707
LAGOS	1900	1440 + 1	PA184	3	707
LISBON	1945	0710 + 1	PA154	0	747
LONDON	1900	0640 + 1	PA002	0	747
MANAGUA	1015	1845	PA503	3	707
MIAMI	1015	1300	PA503	0	707
MONROVIA	1900	0925 + 1	PA184	1	707
MONTEVIDEO	2115	1330 + 1	PA201	2	707
MOSCOW	1815	1225 + 1	PA090	1	707
NASSAU	1240	1525	PA207	0	707
NICE	1945	1140 + 1	PA154	2	747/707
OSLO	1945	0940 + 1	PA076	1	707
PARIS	0930	2140	PA118	0	707
REYKJAVIK	1930	0450 + 1	PA078	0	707
RIO DE JANEIRO	2115	0755 + 1	PA201	0	707
ROME	1945	1420 + 1	PA154	3	747/707
SAN SALVADOR	1015	1630	PA503	2	707
SHANNON	1930	0835 + 1	PA078	1	707
STOCKHOLM	1945	1115 + 1	PA076	3	707
TEHRAN	1900	2140 + 1	PA002	4	747
TOKYO	1045	1530 + 1	PA801	1	707



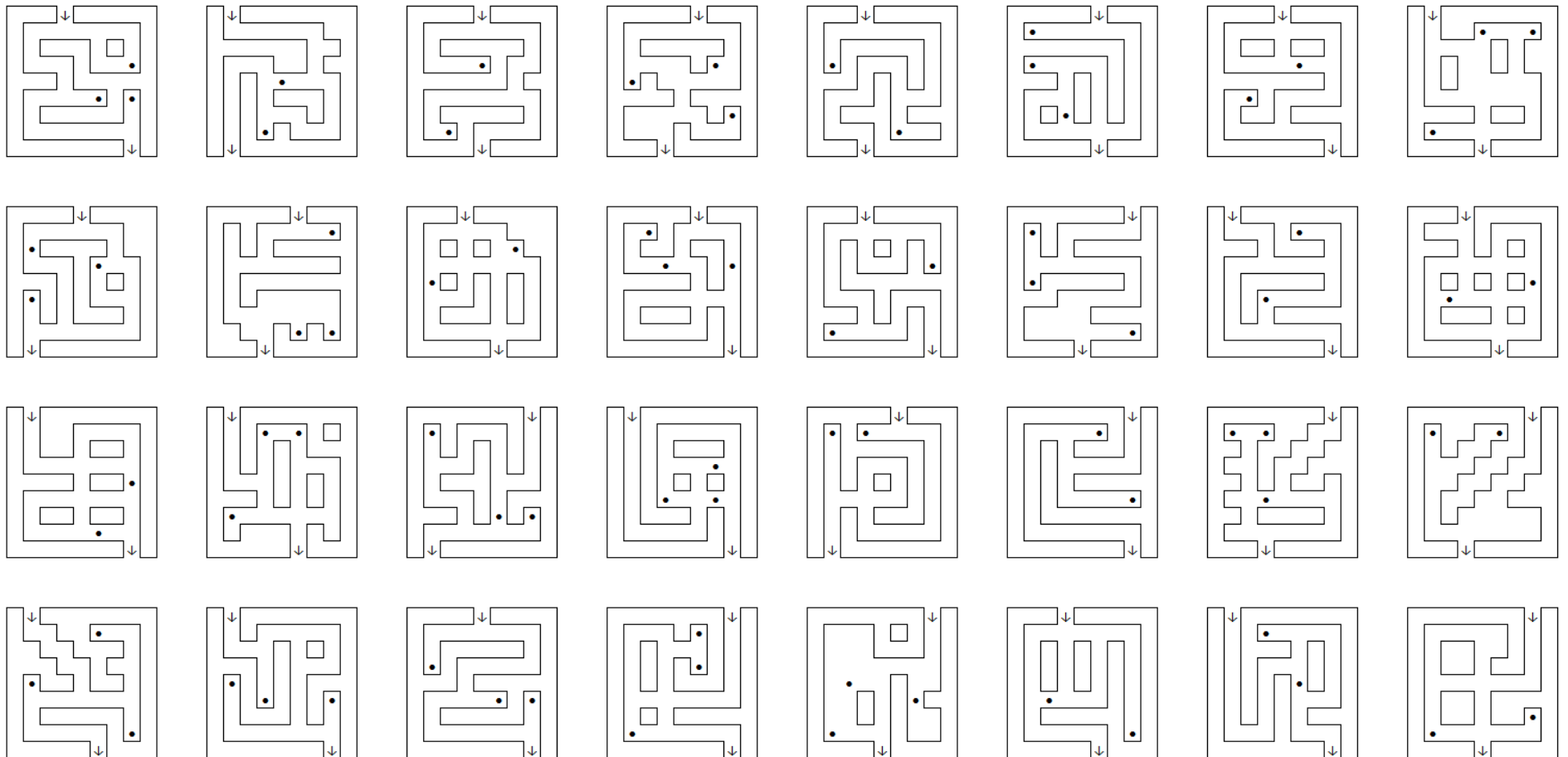


# CADENAS À COMBINAISONS

Ce module est protégé par un verrou rotatif avec un labyrinthe secret à l'intérieur. Dirigez la bille argentée dans le labyrinthe en tenant l'appareil à la *verticale devant vous* et faites-le pivoter par paliers de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse. N'appuyez pas sur les alarmes cachées (illustrées par ●) avec la bille.

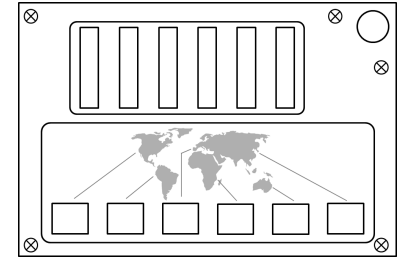


REMARQUE : Commencez le crochetage en tirant le levier. Vous ne pouvez travailler sur aucune autre partie de la bombe tant que vous n'avez pas déverrouillé le cadenas à combinaison.



# ENIGMA

Le concepteur de la bombe a utilisé une machine de chiffrement quelque peu obsolète de la Seconde Guerre mondiale, avec des engrenages rotatifs, pour coder le nom d'une capitale mondiale. Le mot codé est affiché sur la machine.

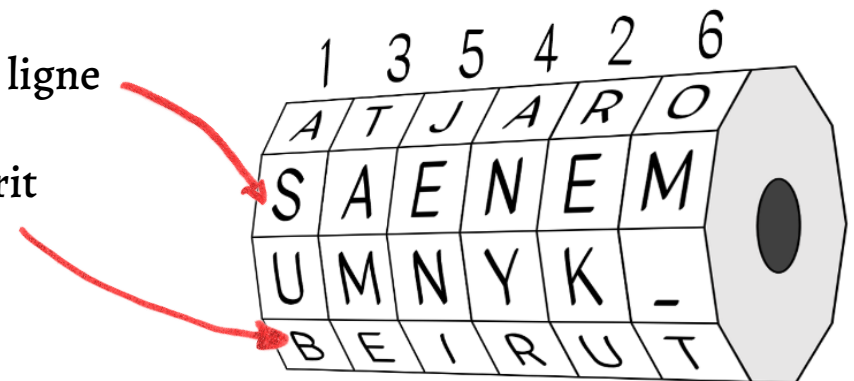


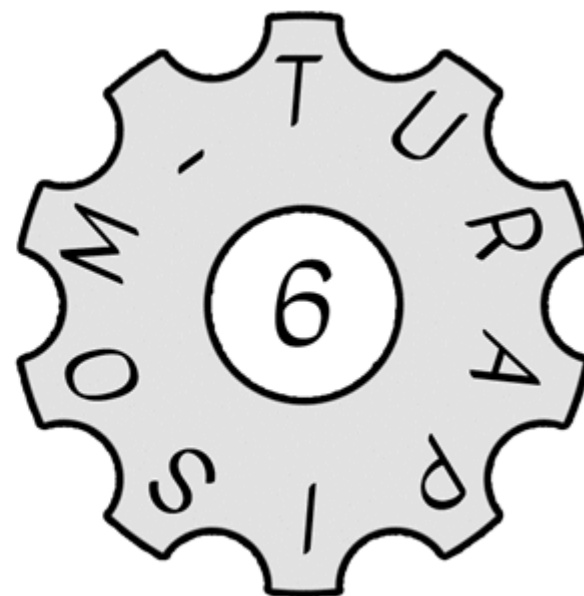
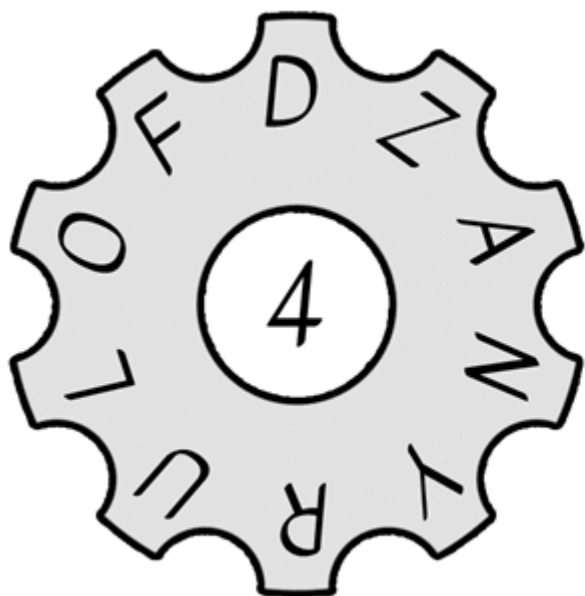
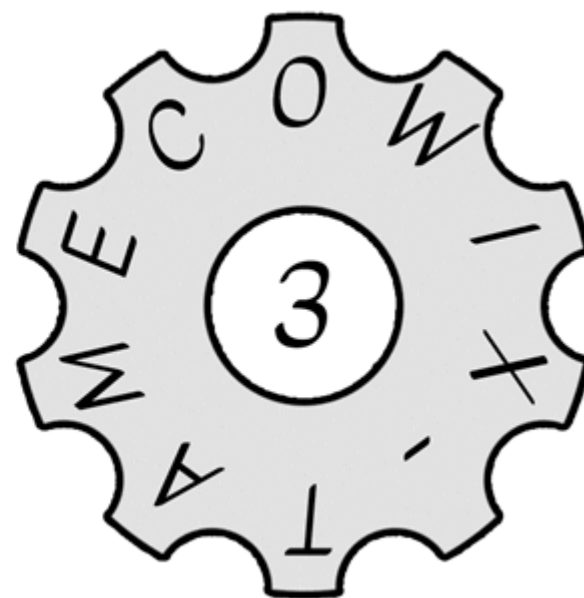
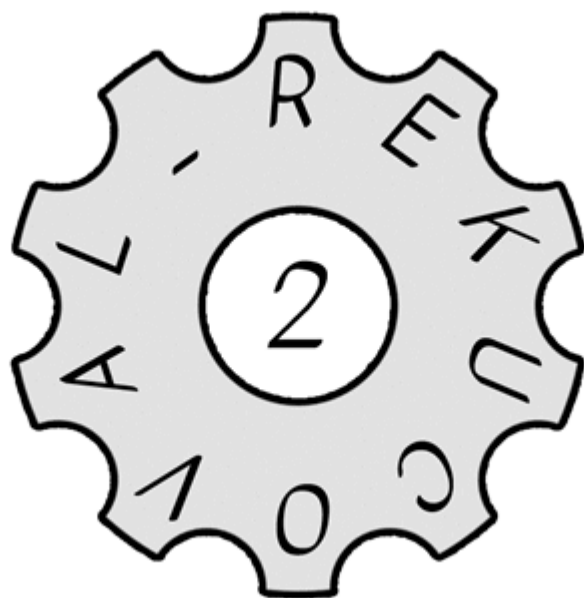
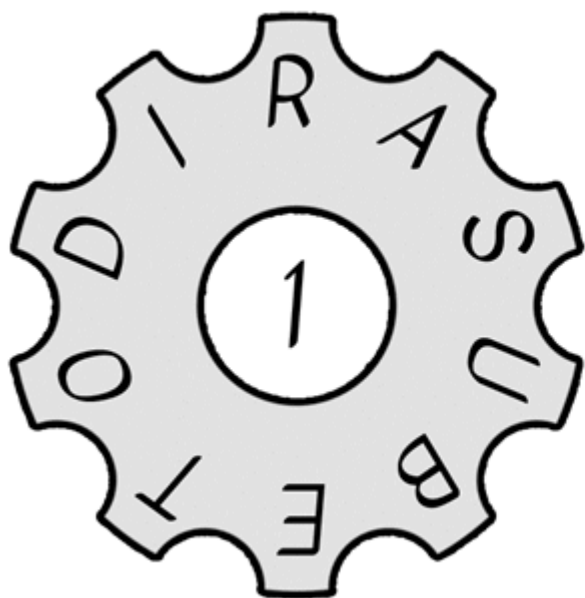
Devinez le nom de la ville en recherchant les positions possibles des roues à la page suivante. Une fois la ville identifiée, entrez le continent de cette capitale pour désamorcer ce module.

Pour une liste des capitales mondiales, référez-vous à l'Annexe C : *Liste CIA des capitales du monde*

## COMMENT UTILISER LA MACHINE DE CHIFFREMENT À ENGRENAGES ROTATIFS :

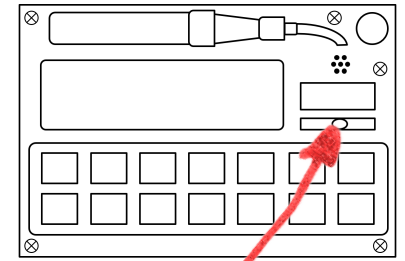
- 1) Identifiez l'ordre dans lequel sont placés les engrenages
- 2) Réglez les roues afin qu'elles affichent le mot codé sur une ligne (ici, SAENEM)
- 3) Cherchez une autre ligne qui aurait un mot significatif écrit (par exemple BEIRUT)



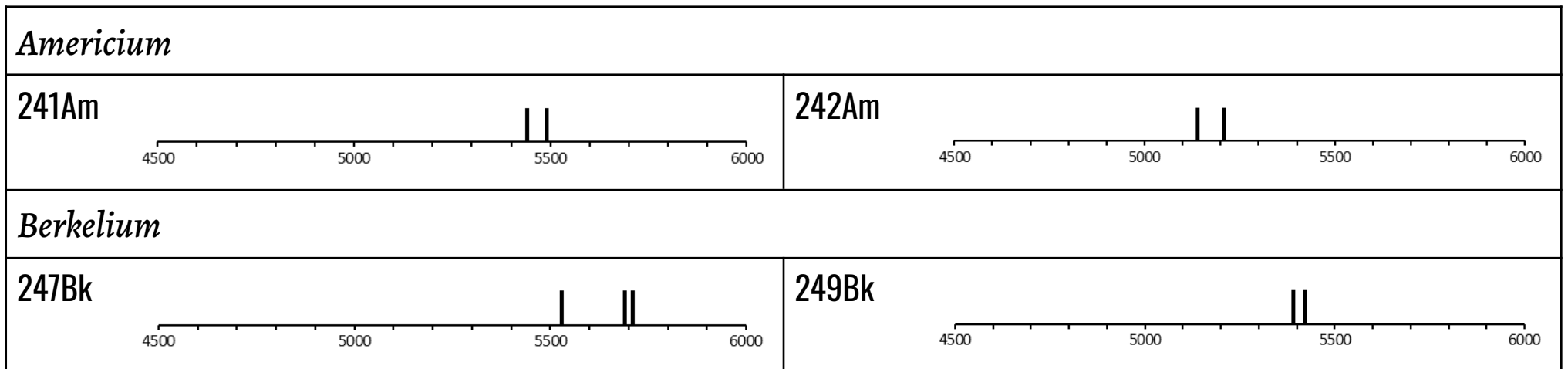


# COMPTEUR GEIGER

Si le compteur Geiger apparaît, du matériel nucléaire est situé près de vous.  
Ne paniquez pas – Les particules alpha ne sont dangereuses que si vous les inhalez.  
Retenez votre souffle et concentrez-vous sur le suivi de la procédure standard :

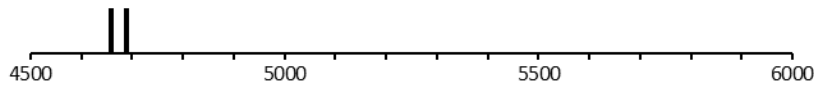


- 1) Tenez le compteur Geiger devant vous, strictement à l'horizontale. Il ne fonctionnera que si le niveau à bulle est centré. Tournez-vous lentement à gauche et à droite pour localiser la source de radiation dans les environs. Vous saurez que vous l'avez trouvée lorsque le compteur de signal atteindra le niveau rouge et que le bruit augmentera.
- 2) Affinez votre orientation jusqu'à ce que des pics distincts soient visibles dans le spectre alpha.
- 3) Utilisez la référence des spectres alpha fournie ci-dessous pour identifier le matériel radioactif et appuyez sur le bouton approprié pour désarmer ce module.



*Bismuth*

210Bi



214Bi



*Curium*

241Cm

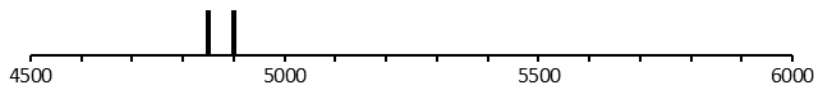


244Cm

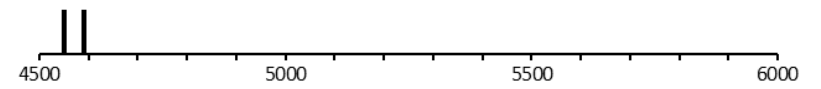


*Plutonium*

241Pu

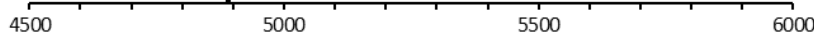


244Pu

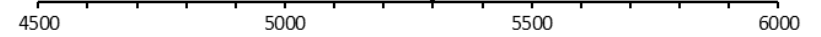


*Polonium*

209Po

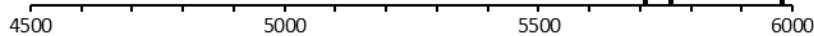


210Po



*Thorium*

229Th

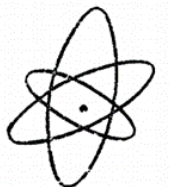


*Uranium*

230U



INTERNATIONAL  
ATOMIC ENERGY  
AGENCY



# ANNEXE A : NUMÉRO DE SÉRIE

La bombe a été assemblée dans une usine de l'Union soviétique. Vous trouverez le nom de l'usine et le numéro de série à l'arrière de la bombe en tenant l'appareil à l'*envers* au-dessus de votre tête.

L'*usine* est imprimée à côté d'un symbole étoile. ★

Le *numéro de série* est imprimé côté d'une mention **N°** et suit un code uniformisé :



P	AA	NNN	M
---	----	-----	---

AA est l'année de production

P est la période au cours de l'année de production :

Д	Début	janvier à avril
Ж	Milieu	mai-août
Б	Fin	septembre-décembre

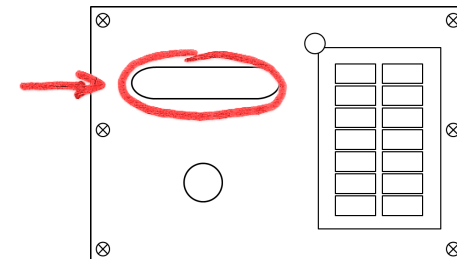
NNN est le numéro de lot de la bombe




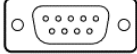
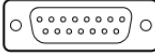
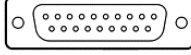

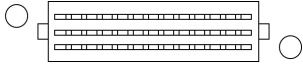
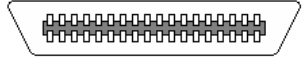
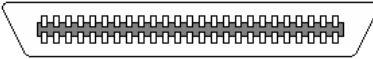
M(option) si la bombe a été construite à fins militaires, M définit l'unité pour laquelle elle a été fabriquée :

П	Пехота	Infanterie
В	Воздушные	Aviation
Ф	Флот	Marine

# ANNEXE B : CONNECTEURS

Vous trouverez le connecteur à l'arrière de la bombe en tenant l'appareil à *l'envers au-dessus de votre tête*. Identifiez le connecteur avec le tableau suivant:



	Connecteur haut-parleur DIN à 2 broches
	Connecteur DIN à 5 broches
	Connecteur DIN à 6 Broches
	CANNON Sub-D DE-9
	CANNON Sub-D DA-15
	CANNON Sub-D DB-19
	XLR
	ROBOTRON EFS-39
	Micro-Ruban / CENTRONICS 36 broches
	Micro-ruban / CENTRONICS 50 broches

# ANNEXE C : LISTE CIA DES CAPITALES DU MONDE

## AFRICA

Abidjan	Freetown
Abuja	Gaborone
Accra	Harare
Addis Ababa	Juba
Algiers	Kampala
Antananarivo	Khartoum
Asmara	Kigali
Bamako	Kinshasa
Bangui	Libreville
Banjul	Lilongwe
Bissau	Lomé
Bloemfontein	Luanda
Brazzaville	Lusaka
Bujumbura	Malabo
Cairo	Maseru
Conakry	Mbabane
Dakar	Maputo
Dar es Salaam	Mogadishu
Djibouti	Monrovia

Moroni
Nairobi
N' Djamena
Niamey
Nouakchott
Ouagadougou
Port Louis
Porto-Novo
Praia
Rabat
São Tomé
Tripoli
Tunis
Victoria
Windhoek
Yaounde

## N. AMERICA

Basseterre
Belmopan
Bridgetown
Castries
Georgetown
Guatemala City
Havana
Kingston
Managua
Mexico City
Nassau
Ottawa
Panama City
Port of Spain
Port-au-Prince
Roseau
San Salvador
Santo Domingo
Tegucigalpa
Washington

## S. AMERICA

Asunción
Bogotá
Brasilia
Buenos Aires
Caracas
Lima
Montevideo
Paramaribo
Quito
Santiago
Sucre





## **ASIA**

Aden  
Almaty  
Amman  
Ashgabat  
Baghdad  
Baku  
Bangkok  
Beijing  
Beirut  
Bishkek  
Colombo  
Damascus  
Dhaka  
Dili  
Doha  
Dushanbe  
Hanoi  
Islamabad  
Jakarta  
Jerusalem  
Kabul

Kathmandu  
Kuala Lumpur  
Kuwait City  
Male  
Manama  
Manila  
Muscat  
Nay Pyi Taw  
New Delhi  
Nicosia  
Phnom Penh  
Pyongyang  
Rangoon  
Riyadh  
Seoul  
Singapore  
Tashkent  
Tehran  
Thimphu  
Tokyo  
Ulaanbaatar

## **EUROPE**

Amsterdam  
Andorra  
Ankara  
Athens  
Belgrade  
Berlin  
Bern  
Bonn  
Brussels  
Bucharest  
Budapest  
Chisinau  
Copenhagen  
Dublin  
Helsinki  
Kiev  
Lisbon  
London  
Luxembourg  
Madrid  
Minsk

Monaco  
Moscow  
Oslo  
Paris  
Prague  
Reykjavik  
Riga  
Rome  
San Marino  
Sofia  
Stockholm  
Tallinn  
Tbilisi  
Tirana  
Vaduz  
Valletta  
Vatican City  
Vienna  
Vilnius  
Warsaw  
Yerevan

## **OCEANIA**

Apia  
Canberra  
Funafuti  
Honiara  
Majuro  
Nuku' alofa  
Port Moresby  
Port Vila  
Suva  
Tarawa  
Wellington  
Yaren



# ANNEXE D : CRÉDITS

## CRÉATEURS DE ESCAPE THE BOOM

Michael Cramer (@dimjon) - Énigmes, Graphiques, Sons, Musique, Programmation des modules, Manuel  
Achim Stremplat - Développement du logiciel

## MANUEL

Téléchargez gratuitement ce manuel ici : [www.Escape-The-BOOM.com](http://www.Escape-The-BOOM.com)

Pour une expérience de jeu maximale, nous vous recommandons d'imprimer un manuel pour chaque joueur.

Versions linguistiques actuellement disponibles :

Anglais, Allemand, Espagnol, Français, Italien, Portugais, Russe, Chinois, Turc, Ukrainien, Hébreu, Polonais, Hongrois.

Veillez nous contacter si vous souhaitez traduire le manuel dans une autre langue.

## COMMENTAIRES

Envoyez vos commentaires et vos réactions à [contact@Escape-The-BOOM.com](mailto:contact@Escape-The-BOOM.com)

## RETROUVEZ-NOUS SUR

- [www.instagram.com/escapetheboom](https://www.instagram.com/escapetheboom)
- [www.facebook.com/Escape-the-BOOM](https://www.facebook.com/Escape-the-BOOM)
- [www.Escape-the-BOOM.com](http://www.Escape-the-BOOM.com)

## **TRADUCTIONS**

English and German Version by Michael Cramer

Un abrazo fuerte a María Berenguer for the Spanish translation.

Merci beaucoup à Aline Battini pour la traduction française.

Mille grazie a Corrado De Sanctis per la traduzione in italiano.

Muito obrigado a Éricson Sousa pela tradução para o português.

Красно дякую Куницькому Владиславу за переклад на українську та російську.

Большое спасибо Куницькому Владиславу за перевод на украинский и русский.

תורגם לעברית על ידי ענבל אופיר. תודה רבה.

谢谢程惠民, 刘欣欣, 刘无心和匡小燕的中文译本。

Türkçeye Kivanç Karaca çevirdi. Teşekkürler!

Magyarra fordította Hornyák Gergely. Nagyon szépen köszönjük!

Podziękowania za przetłumaczenie dla Wiktora i Nikodema.

## **MERCI**

Un grand merci à tous les testeurs pour leurs retours et leur soutien, en particulier aux personnes folles de Play4Agile, à la famille Schubstrand, à marenas, à la soirée entre hommes, à Dominik, Elek, Veit, Marjoke, Maria, Alex et à leurs amis.

## RÉFÉRENCES

### URSS

- Différences entre les alphabets cyrilliques : [https://en.wikipedia.org/wiki/Cyrillic\\_alphabets](https://en.wikipedia.org/wiki/Cyrillic_alphabets)
- Villes et villages de l'URSS: [https://www.citypopulation.de/Russia\\_d.html](https://www.citypopulation.de/Russia_d.html)

### CODE CHEROKEE

- Messagers Amérindiens : [https://fr.wikipedia.org/wiki/Code\\_talker](https://fr.wikipedia.org/wiki/Code_talker)
- Constitution de la nation Cherokee: [Tsalagi Text Example \(languagegeek.com\)](https://www.languagegeek.com/Tsalagi-Text-Example)
- Pièce de monnaie messagers cherokee: [A Closer Look at 8 Native American Code Talker Coins - ICT](#)

### TUBES À VIDE

- Modèle graphique de tubes : L'ABC des tubes à vide en réception radio, EH Lewis, 1922  
<https://archive.org/stream/abcofvacuumtubesoolewi/abcofvacuumtubesoolewi>

### PAN AM

- PanAm horaires de 1973 : <http://www.departedflights.com/PA042973p2.html>
- Carte de PanAm World Connections de 1973 : <http://www.departedflights.com/PA042973.html>

### ENIGMA

- Explication du principe : <https://www.monticello.org/site/research-and-collections/wheel-cipher>

## COMPTEUR GEIGER

- Tableau des isotopes radioactifs : <http://nucleardata.nuclear.lu.se/toi/>

## MISE EN PAGE GÉNÉRALE ET LIBELLÉ DU MANUEL

- Manuel de terrain pour le sabotage simple de la CIA:  
<http://www.simplesabotage.com/wp-content/uploads/2015/09/Original-Manual.pdf>
- Tir depuis des chars - Manuel de terrain NVA GDR (DE):  
<https://www.cia.gov/library/readingroom/docs/CIA-RDP80T00246A070100290001-1.pdf>

## POLICES UTILISÉES:

- Alegreya, Montserrat, Oswald (Manuel)  
[https:// fonts.google.com/](https://fonts.google.com/)
- PT Serif (Cyril)  
<https://fonts.google.com/specimen/PT+Serif>
- Antonio (Menu principal)  
<http://www.1001fonts.com/antonio-font.html>
- Digohweli (Cherokee)  
<http://www.languagegeek.com/>
- o7YasashisaBold (japonais)  
<http://www.fontna.com/blog/736/>

# HISTORIQUE DES VERSIONS

## v. 1.90.604

- Première version du manuel

## v. 2.40.512

- NOUVEAU MODULE : Compteur Geiger
- Table des isotopes radioactifs dans les références, liens de référence mis à jour
- Table des matières mise à jour / espacement des lignes : 1,15
- Polices, remerciements et versions linguistiques disponibles mis à jour
- Structure de l'annexe plus légère
- Lien Twitter supprimé
- Numérotation des pages de l'annexe changée en A x pour éviter de devoir réimprimer tout le manuel pour de nouveaux modules

## KUDOS

Si vous possédez un PC ou une console, vous devriez également jouer à «[Keep Talking and Nobody Explodes](#)» - les créateurs ingénieux de ce genre. **BRAVO !**